

Compiled, 1959, by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS,
from air photographs taken in 1958. Field Surveys 1957.
Printed 1961.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

Partial maps update 1982

LAC FLEURY
TERRITOIRE-DU-NOUVEAU-QUÉBEC
QUÉBEC

Compilée en 1959 par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RE-
LEVÉS TECHNIQUES, à partir de photographies aériennes
prises en 1958. Travaux exécutés sur le terrain en 1957, im-
primée en 1961.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982

- Roads:

all weather.....

dry weather.....

cart track.....

trail or portage.....

Railway, normal gauge, single track.....

Power transmission line.....

Mine or Open cut.....

Horizontal control point, with elevation.....

Bench mark, with elevation.....
- Routes:

toute saison.....

période sèche.....

de terre.....

sentier ou portage.....

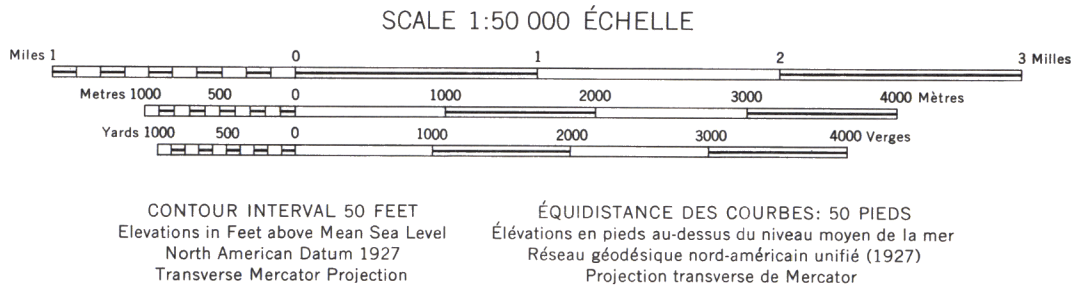
Chemin de fer, voie unique (écartement normal).....

Ligne de transport d'énergie.....

Mine ou fosse à ciel ouvert.....

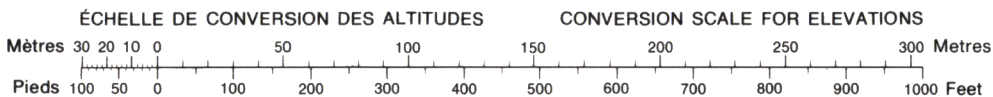
Pont géodésique avec cote.....

Repère de nivellement avec cote.....



The nomenclature on this map has not been submitted to
the Canadian Board on Geographical Names and may be
subject to revision. Information on names is invited by the
Surveys and Mapping Branch.

La nomenclature de la présente carte n'a pas été soumise
à la Commission canadienne des noms géographiques et,
par conséquent, elle pourrait faire l'objet d'une révision.
Tous renseignements sur les noms seront bien accueillis
par la Direction des levés et de la cartographie.



Référence de cette carte
pour usage militaire:
Military users,
refer to this map as:

SÉRIE A 761 SERIES
CARTE 35 H/12 E-E MAP
ÉDITION 1 MCE EDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

- Barrage.....

Chutes.....

Rapides.....
- Dam.....

Falls.....

Rapids.....



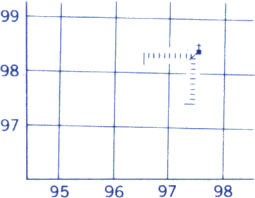
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1961
Variation annuelle décroissante 9.0'

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1961
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 9.0'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18V	WD

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPERES A 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPRE
REFERENCE POINT

ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus / as above)

ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement à gauche
du repère:
EASTING: Read number on grid line
immediately to left of point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction est.
Estimate tenths of a square from
this line eastward to point:

ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne
du quadrillage immédiatement en-dessous
du repère:
NORTHING: Read number on grid line
immediately below point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré
entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate tenths of a square from
this line northward to point:

RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:
GRID REFERENCE: 975984

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres